

BK-SERVO-DEC-01

Servo-Decoder in Handantrieb eingebaut
Hand-Made in Germany

BK-SERVO-DEC-01

Servo-Decoder in LGB-Hand-Switch
Hand-Made in Germany

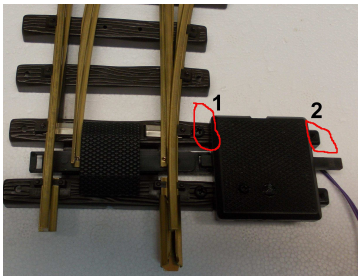
Herstellung und Vertrieb

Bernd Karsten

29221 Celle

Tel. 05141 977 1023

www.Modellbahn-Karsten.de



Magnetempfänger = 1
LED = 2

magnetical detector = 1
LED = 2

Das Gehäuse ist NICHT wassergeschützt.
Die enthaltene Elektronik und das Servo ist wassergeschützt

Programmierung:

a) Schalten Sie den digitalen Strom ab (Notstop) um Befehlsreste zu stoppen. Schalten Sie den Digitalstrom wieder ein.
Halten Sie einen Lokmagneten an der Innenseite des Antriebes (Markierung-1). Nach etwa 4 Sekunden blinkt die LED (Markierung-2) im Sekundentakt. Entfernen Sie den Magneten. Lösen Sie mit dem Lokhändy eine Weichenadresse aus. Wenn eine gültige Adresse geschaltet wurde, bestätigt der Decoder dieses mit dem Umschalten der Weiche. Betätigen Sie die gleiche Taste noch einmal, damit die Logik wieder in Ordnung ist.

Nun ist der Decoder bereit mit der neuen Weichenadresse zu schalten.

b) wenn Sie die Ruderweite verändern wollen, gehen Sie wie in **a** vor bis die LED blinkt. Nun entfernen Sie den Magneten und halten den Magneten kurz wieder an die Markierung-1. Die LED hat nun ein Dauerleuchten. Wählen Sie den gewünschten Wert der Ruderweite aus (1..80) und merken sich den Wert. Geben Sie den Wert als Weichenadresse ein und schalten diese einmal. Der Decoder bestätigt Ihnen den Empfang mit dem einmaligen Schalten des Servos. Nun ist die neue Ruderweite eingestellt. Wenn Sie nicht zufrieden sind, müssen Sie den Wert verändert und als Weichenadresse nochmals schalten.

c) wenn Sie die Servogeschwindigkeit verstellen wollen, gehen Sie wie in **a** vor bis die LED blinkt. Halten den Magneten nochmals an der Markierung-1 wie in **b** (Dauerlicht der LED) nehmen den Magneten nochmals von der Markierung-1 und halten ihn zum dritten Mal an der Markierung-1, die LED blinkt schnell (flashen).

Sollten Sie sich nicht sicher sein, schalten Sie den Digitalstrom wieder ab und beginnen von vorne mit der Programmierung.

The Housing is NOT water protected
The included electronics and the servo is water protected

Programming:

Switch to Emergency-Stop. Hold a magnet at the side as shown in the picture above. Switch your digital System on or switch off the Emergency-Stop. Wait 4 seconds. The LED at the Decoder flashes secondly. Take the magnet away. Now the decoder wants a turnout command. Take a switch address you want and switch it. The decoder switch the servo onetime. Send the command a second time. The decoder switch once more. Now the decoder has saved the new address you want.

Delivery Condition: Adress 1

Attention

Please ensure that the magnet does not reach the indicated point again after switching on the digital current. The servo settings that are different in each decoder can then be changed with the switching of your Händy.

If you are not sure, switch off the digital power and start again from the top with the address setting.

Switching:

Select the programmed switch address and press the Left or Right, Green or Red button depending on the design and characteristics of your digital center or Locomotive-Händy.

You can also manually switch the servo drive by holding a magnet at the mark 1 (I always use the locomotive magnet from LGB). When the servo turns, remove the magnet.

Auslieferungszustand: Adresse 1

Ruderweite 1 bis 80 (default um 55)

Geschwindigkeit 1 bis 10 (default 1)

Wir haben bei der ersten Einstellung des Decoders eine LGB-R1-Weiche benutzt.

Schalten:

Wählen Sie die einprogrammierte Weichenadresse aus und betätigen Sie den Befehl durch drücken der Taste Links oder Rechts, Grün oder Rot, je nach Aufbau und Beschaffenheit Ihrer Digitalzentrale oder Lokhändys.

Manuell schalten:

Ebenso können Sie den Servoantrieb auch manuell schalten, indem Sie an der Markierung-1 einen Magneten halten (Ich benutze immer den Lokmagneten von LGB). Halten Sie den Magneten an der Markierung-1 für etwa 1-2 Sekunden. Entfernen Sie den Magneten und der Servodecoder schaltet einmal.

Ein- und Ausbau:

Betätigen Sie die Schubstange des Servoantriebes **nicht manuell!**

Überprüfen Sie, ob die Schubstange auf der Einbauseite lang heraus schaut.

Wenn nicht, schließen Sie den Decoder einfach an die Zentrale an und schalten den Decoder um.

Situation Einbau:

Sie wollen den Decoder an einer Rechtsweiche auf der linken Seite einbauen. Dazu muss die Schubstange auf der von der LED abgewandten Seite länger heraus schauen. Kippen Sie die linke Seite des Antriebes um 90 Grad nach unten. Dadurch zeigen die beiden Befestigungsöhren nach oben. Schieben Sie die beiden Ohren in die Befestigungsschwellen hinein. Die Weiche halten Sie auf Rechts-abbiegen fest. Nun kippen Sie die linke Seite des Antriebes langsam waagrecht und achten darauf, dass der Schaltnippel der Schubstange in das Langloch des

Weichenschalthebels eintaucht. Dazu muss die Weiche manuell auf geradeaus gestellt werden. Der Antrieb sollte nun so sitzen, dass man die

Befestigungsschrauben einschrauben **KÖNNTE**.

Machen Sie es nicht, sondern schalten Sie den Decoder hin und her und beobachten, was passiert.

Wenn sich der Antrieb mehr als 2 mm aus den Schwellen heraus löst, ist die Ruderweite zu groß.

Wenn die Weichenzunge nicht an den durchgehenden Schienen anliegt, ist die Ruderweite zu gering.

Programmieren Sie die Ruderweite für Ihre Weiche um wie in „Programmierung b“ beschrieben. Erst wenn die Ruderweite eingestellt ist und der Decoder perfekt läuft, schrauben Sie die

Befestigungsschrauben an den Antrieb an.

Vermeiden Sie in jedem Fall das Manuelle Stellen des Servohebels mit der Schaltstange.

Der Ausbau gestaltet sich umgekehrt dieser Anleitung. Auch hier ist darauf zu achten, dass die Schaltstange nicht manuell bewegt wird.

Installation and removal:

Do not operate the push rod of the servo drive manually!

Check that the push rod on the mounting side looks long.

If not, simply connect the decoder to the control panel and switch the decoder.

Situation Installation:

You want to install the decoder on a right-hand switch on the left side. For this purpose, the push rod on the side remote from the LED must look longer. Tilt the left side of the drive 90 degrees down. As a result, the two fastening tubes point upwards. Slide both ears into the mounting holes. The switch hold on to the right-turn. Now slowly tilt the left side of the drive horizontally and make sure that the switching nipple of the push rod is inserted into the slot of the switch lever. To do so, the switch must be set to straight forward. When the drive fits perfectly, take 2 mounting screws and anchor the drive to the sleepers.

In any case, avoid the manual positioning of the servo lever with the shift rod.

The expansion is the reverse of this manual. Again, make sure that the switch rod is not moved manually.